

PLACE
STAMP
HERE

NAME

ADDRESS

CITY/STATE/ZIP

DEPARTMENT OF SOCIAL & HEALTH SVCS
DIVISION OF CHILD SUPPORT
PO BOX 11520
TACOMA WA 98411-5520

Thông tin cá nhân của tôi có được chia sẻ với phía bên kia không?

DCS hoặc một ủy viên công tố có thể chia sẻ bất kỳ chứng từ nào quý vị cung cấp cho chúng tôi với phía bên kia và có thể đưa các chứng từ này vào trong tập hồ sơ tòa án công.

Nếu quý vị yêu cầu sửa đổi, phụ huynh kia có quyền xem thông tin tài chính của quý vị và bất kỳ thông tin nào khác mà quý vị muốn tòa xem xét. Quý vị có thể loại bỏ thông tin cá nhân của quý vị (địa chỉ, ngày sinh, số an sinh xã hội) khỏi các chứng từ trước khi quý vị cung cấp cho chúng tôi.

DCS cũng có thể chia sẻ thông tin với các cơ quan khác của tiểu bang hoặc chính phủ vì mục đích thiết lập, sửa đổi hoặc cưỡng bách cấp dưỡng con. DCS chỉ tiết lộ thông tin khi luật lệ và quy định tiểu bang và liên bang cho phép.

Quý vị phải có một (toàn bộ dịch vụ cưỡng bách) hồ sơ cấp dưỡng con mở với DCS để nhận được sự trợ giúp của chúng tôi về quy trình sửa đổi. Để mở một hồ sơ, hãy gọi và gửi mẫu đơn được đính kèm ở mặt sau tờ quảng cáo này, hoặc đi đến trang web tại: www.dshs.wa.gov/dcs.

- Yêu cầu một đơn xin hưởng các dịch vụ.
- Yêu cầu DCS tái xét lệnh của quý vị để sửa đổi.

Tôi có phải tham gia tái xét sửa đổi hay quy trình sửa đổi không?

Nếu quý vị nhận TANF và e rằng quy trình tái xét hoặc sửa đổi có thể gây nguy hiểm cho quý vị hoặc các con trong hộ gia đình quý vị, quý vị nên liên hệ với Nha Dịch Vụ Cộng Đồng (CSD) để khiếu nại lý do chính đáng không hợp tác về cấp dưỡng con. Nếu Lý Do Chính Đáng Mức Độ A được chấp nhận, DCS sẽ đóng hồ sơ của quý vị. Nếu hành động sửa đổi đã được đệ trình với tòa, nó có thể là quá trễ để ngưng lại hành động này.

Nếu quý vị không nhận TANF, quý vị có thể yêu cầu DCS đóng hồ sơ của quý vị, nhưng phụ huynh kia có thể nộp đơn xin hưởng các dịch vụ DCS.

Để biết thêm thông tin, hãy nói với DCS, CSD hoặc chương trình chống bạo hành gia đình ở địa phương quý vị. Quý vị có thể tìm thấy thông tin trực tuyến tại www.wscadv.org.

Dán Bảng Ở Đây Trước Khi Gửi!

Gọi văn phòng DCS gần quý vị nhất hoặc gọi 800-442-KIDS (5437) để tìm văn phòng xử lý hồ sơ của quý vị.

Các Văn Phòng DCS

Everett	800-729-7580 425-438-4800
Kennewick	800-345-9981 509-374-2000
Olympia	800-345-9964 360-664-6900
Seattle	800-526-8658 206-341-7000
Spokane	800-345-9982 509-363-5000
Tacoma	800-345-9976 253-597-3700
Vancouver	800-345-9984 360-696-6100
Wenatchee	800-535-1113 509-886-6800
Yakima	800-441-0859 509-249-6000
Headquarters	800-457-6202 360-664-5000

Chương Trình Cấp Dưỡng Con Của Tiểu Bang Washington



Thay Đổi một Lệnh Cấp Dưỡng Con

Tái Xét và Sửa Đổi

Các lệnh cấp dưỡng con thường không thể duy trì các thay đổi trong cuộc sống của các phụ huynh và các con của họ. Thay đổi một lệnh cấp dưỡng con được gọi là sửa đổi. Nha Cấp Dưỡng Con (DSC) của DSHS có thể có khả năng trợ giúp quý vị sửa đổi lệnh của quý vị.



Transforming lives

Các lệnh cấp dưỡng con thường không thể duy trì các thay đổi trong cuộc sống của các phụ huynh và các con của họ. Thay đổi một lệnh cấp dưỡng con được gọi là sửa đổi. Nha Cấp Dưỡng Con (DSC) của DSHS có thể có khả năng trợ giúp quý vị sửa đổi lệnh của quý vị.

Sửa đổi cấp dưỡng con là gì?

Sửa đổi là cách để thay đổi một lệnh cấp dưỡng con; điều chỉnh là một loại sửa đổi. Hoặc phụ huynh hoặc người nào đó hiện đang nuôi dưỡng (các) trẻ có thể yêu cầu một sửa đổi. Luật lệ về sửa đổi được tìm thấy trong các đạo luật Washington và các quy định được DCS thông qua.

Một sửa đổi chỉ có thể thay đổi số tiền cấp dưỡng con hiện tại và tương lai. Một sửa đổi không thể thay đổi số tiền cấp dưỡng đã còn nợ trước khi quý vị yêu cầu sửa đổi (nói cách khác, sửa đổi có hiệu lực trở về trước không được cho phép theo luật pháp Washington).

Các lệnh nào có thể được sửa đổi?

Tất cả các lệnh cấp dưỡng con có thể được sửa đổi, bao gồm các lệnh đã ban hành một hành động ly hôn hoặc quan hệ cha con, miễn là cấp dưỡng hiện tại vẫn còn bị nợ.

DCS có thể trợ giúp tôi việc sửa đổi không?

Trong các trường hợp nhất định, DCS có thể trợ giúp sửa đổi lệnh của quý vị. Nếu chúng tôi thực hiện, hãy nhớ rằng DCS sẽ không đại diện cho quý vị hoặc phía bên kia trong thủ tục sửa đổi. Nếu công tố viên hạt có liên quan, văn phòng công tố viên sẽ không đại diện cho quý vị hoặc phía bên kia.

Tùy thuộc vào các sự việc của hồ sơ quý vị, DCS có thể chuyển lệnh không do Washington ban hành của quý vị đến một cơ quan tài phán khác, hoặc quý vị có thể yêu cầu cơ quan tài phán khác sửa đổi lệnh của quý vị trực tiếp mà không thông qua DCS.

Có nhiều loại lệnh cấp dưỡng con khác nhau:

- Các lệnh tòa được ban hành ở Tòa Thượng Thẩm hoặc tòa xét xử, do một thẩm phán hoặc ủy viên hội đồng ký, và phải được sửa đổi tại tòa.
- Các lệnh hành chính được thành lập bởi DCS và phải được sửa đổi thông qua DCS.
- Các lệnh tòa hoặc hành chính được một cơ quan tài phán khác ban hành có thể cần được chuyển đến cho cơ quan tài phán đó sửa đổi. Việc này bao gồm các lệnh được ban hành bởi một cơ quan tài phán bộ lạc (điển hình là một tòa án bộ lạc) phải được sửa đổi theo luật lệ của Bộ Lạc đó.

Tôi có thể sửa đổi một lệnh hành chính như thế nào?

Nếu quý vị có một hồ sơ DCS mở với lệnh hành chính về cấp dưỡng con, quý vị có thể nộp đơn xin sửa đổi một mình, hoặc quý vị có thể yêu cầu DCS tạo điều kiện thuận lợi cho quy trình này. Nếu quý vị đang thuộc diện TANF, DCS có thể bắt đầu sửa đổi một mình.

Tôi có thể tự sửa đổi một lệnh tòa không?

Quý vị có thể quyết định xem quý vị có muốn thuê một luật sư hoặc đệ trình hành động sửa đổi hoặc điều chỉnh của riêng quý vị bằng cách sử dụng các dịch vụ của một Điều Giải Viên Luật Gia Đình Của Tòa. Nếu quý vị bắt đầu tiến hành một mình, quý vị có thể hỏi ý kiến hoặc thuê một luật sư vào bất kỳ lúc nào trong suốt quy trình sửa đổi. Chỉ có các luật sư đủ tiêu chuẩn tư vấn pháp lý cho quý vị.

Một số tổ chức cung cấp dịch vụ trợ giúp pháp lý miễn phí cho những người đủ tiêu chuẩn.

Để biết thêm thông tin về các dịch vụ trợ giúp pháp lý miễn phí, hãy gọi Hệ Thống Phối Hợp Giáo Dục, Tư Vấn và Giới Thiệu Dịch Vụ Pháp Lý dành cho Tiểu Bang Washington: (CLEAR) theo số 888-201-1014 hoặc đoàn luật sư hạt của quý vị.

Tôi nhận các mẫu đơn ở đâu mà tôi cần sửa đổi một lệnh ở tòa?

Liên hệ với Điều Giải Viên Luật Gia Đình trong văn phòng thư ký tòa thượng thẩm ở hạt của quý vị.

- Các Điều Giải Viên không thể tư vấn pháp lý.
- Các Điều Giải Viên có thể nói cho quý vị biết các mẫu đơn nào để nộp và cách thức để nộp chúng.

Một số điều giải viên tính lệ phí các dịch vụ của họ, và thường sẽ có lệ lệ phí nộp đơn để bắt đầu một hành động sửa đổi. Để tìm kiếm về lệ phí và nhận thông tin khác của tòa, hãy liên hệ với thư ký hạt hoặc Văn Phòng Hành Chính của Các Tòa Án (AOC) tại: 360-705-5328 hoặc truy cập trực tuyến đến www.courts.wa.gov/directory/facilitators.cfm.

Quý vị cũng có thể tải xuống các mẫu đơn của tòa án trực tiếp từ trang web các tòa án (chỉ dành cho các lệnh tòa Washington): <https://www.courts.wa.gov/forms/>.

Trong một sửa đổi cấp dưỡng con, Tòa hoặc Thẩm Phán Luật Hành Chánh xem xét:

- Thu nhập của cả hai phụ huynh.
- Bất kỳ chi phí nào khác thường dành cho (các) con.
- Các nhân tố khác như số con trong mỗi hộ gia đình.
- Sự hiện có bảo hiểm y tế.

Tòa hoặc Thẩm Phán Luật Hành Chánh có thể thay đổi:

- Khoản bắt buộc cấp dưỡng con hàng tháng.
- Phần đóng góp của mỗi phụ huynh về chi phí, được dựa vào thu nhập của họ.
- Các khoản bắt buộc giữ trẻ (chăm sóc ban ngày) đối với mỗi phụ huynh.
- Các khoản bắt buộc cấp dưỡng y tế đối với mỗi phụ huynh.

Chú Tòa mới có thể thay đổi:

- Phụ huynh nào được miễn thuế cho (các) con.
- Các vấn đề khác như chi phí dành cho giáo dục trung học mới vừa kết thúc của con.

DCS có thể trợ giúp tôi sửa đổi lệnh cấp dưỡng con của tôi không?

DCS tải xét định kỳ các lệnh cấp dưỡng để sửa đổi hoặc điều chỉnh được dựa vào thu nhập hiện tại của cả hai phụ huynh. Chúng tôi chỉ có thể tái xét các thay đổi về cấp dưỡng con, bảo hiểm y tế và chăm sóc ban ngày. Nếu chúng tôi quyết định sửa đổi đó là thích hợp, chúng tôi có thể tạo điều kiện thuận lợi cho quy trình này.

Quý vị phải:

- Có một hồ sơ cấp dưỡng con mở với DCS.
- Yêu cầu tái xét sửa đổi, trừ khi quý vị đang thuộc diện TANF (chúng tôi thực hiện việc đó tự động).
- Đáp ứng các điều kiện theo luật lệ và quy định của tiểu bang.

DCS phải thông báo cho phụ huynh kia biết về tái xét này. Tái xét này có thể thực hiện vào một lúc nào đó, tùy thuộc vào loại lệnh quý vị có và thông tin cần để tái xét. Điều hợp lý để mong đợi rằng quy trình tái xét thông qua DCS phải thực hiện nhiều tháng, nhưng quý vị có thể gọi DCS để kiểm tra tình trạng tái xét vào bất kỳ lúc nào. Nếu quý vị cần thay đổi cấp dưỡng con xảy ra thực sự sớm, quý vị có thể muốn tiến hành một mình.

DCS có thể tạo điều kiện thuận lợi để sửa đổi hoặc chỉnh sửa các lệnh tòa nếu tất cả điều kiện sau đây đáp ứng:

- Ba mươi lăm tháng phải được thông qua kể từ khi lệnh sau cùng đã được ban hành hoặc kể từ tái xét sau cùng, hoặc đã có một thay đổi đáng kể trong mọi hoàn cảnh.
- DCS phải có thông tin liên hệ đúng (bao gồm địa chỉ) đối với cả hai phụ huynh trong lệnh cấp dưỡng con.
- Thay đổi cấp dưỡng con phải là ít nhất 25 phần trăm và \$100 mỗi tháng.
- Thay đổi phải là ít nhất \$2,400 đối với thời gian tồn tại của lệnh cấp dưỡng con.
- Các luật khác có thể áp dụng.

Tôi nên biết những gì nữa về việc DCS trợ giúp tôi sửa đổi lệnh của tôi?

- Nếu các con thuộc diện TANF hoặc đang được chăm sóc nuôi dưỡng, DCS sẽ tái xét các lệnh cấp dưỡng con để sửa đổi ngay cả khi không có yêu cầu của một phụ huynh.
- Trong một trường hợp không có trợ giúp, chúng tôi phải có yêu cầu từ một phụ huynh hoặc từ một chương trình cấp dưỡng con khác trước khi chúng tôi tái xét lệnh.
- Nếu lệnh của quý vị đáp ứng các điều kiện của chúng tôi, chúng tôi có thể chuyển một lệnh tòa để sửa đổi đến ủy viên công tố; văn phòng công tố viên sẽ quyết định xem có đưa ra một hành động sửa đổi hoặc điều chỉnh hay không.
- Một Thẩm Phán Luật Hành Chánh (AJ) đưa ra quyết định để sửa đổi các lệnh hành chính.
- Kế Hoạch Cấp Dưỡng Con Của Tiểu Bang Washington (WSCSS) được sử dụng để thiết lập cấp dưỡng con. Gọi cho chúng tôi hoặc đi đến trang web DCS để yêu cầu một bản sao.

WSCSS gồm có:

- Định nghĩa và tiêu chuẩn.
- Hướng dẫn.
- Bảng tính thường tính toán cấp dưỡng được dựa vào thu nhập của các phụ huynh.
 - DCS không thể tư vấn pháp lý cho quý vị.
 - Quy trình sửa đổi có thể thực hiện nhiều tháng, tùy thuộc vào các sự việc của hồ sơ quý vị.
 - Vào thời điểm này, DCS không tính phí các dịch vụ sửa đổi.

Lý do DCS có thể xem xét thực hiện tái xét để sửa đổi một lệnh, có các lý do khác không?

Có. Nếu một thay đổi được đề nghị trong số tiền cấp dưỡng con:

- Cung cấp đủ thu nhập để giúp các gia đình thoát khỏi trợ cấp công cộng (TANF) hoặc
- Trợ giúp các gia đình hội đủ điều kiện hưởng (nhưng đối với ai không nhận) TANF để tránh trợ cấp.

Tôi biết như thế nào nếu tôi xem xét sửa đổi lệnh của tôi?

- Quý vị có thể yêu cầu DCS một bản sao Kế Hoạch Cấp Dưỡng Con Của Tiểu Bang Washington (WSCSS). Cẩm nang này trợ giúp quý vị tìm xem quý vị có nên thay đổi lệnh của quý vị hay không
- Liên hệ với chúng tôi để biết thêm thông tin.

Nếu DCS trợ giúp quý vị sửa đổi lệnh của quý vị, chúng tôi có thể chuẩn bị các mẫu đơn cần thiết, nhưng chúng tôi không:

- Đại diện cho một trong hai bên
- Tư vấn pháp lý cho một trong hai bên
- Tính lệ phí tái xét hoặc nộp đơn

Các sửa đổi có thường được chấp nhận không?

Không. Yêu cầu một tái xét không có nghĩa là lệnh của quý vị sẽ được thay đổi. Đơn xin sẽ bị từ chối nếu không đáp ứng các tiêu chuẩn pháp lý hoặc luật lệ tái xét. Một sửa đổi có thể dẫn đến khoản chi trả cấp dưỡng con cao hơn hoặc thấp hơn.

Lệnh sửa đổi có hiệu lực khi nào?

Ngày hiệu lực của lệnh tòa thường là ngày nộp đơn xin cho tòa. Ngày đó không phải là ngày quý vị đã yêu cầu tái xét. Thẩm Phán Luật Hành Chánh xác định ngày hiệu lực của lệnh hành chính, có thể là ngày ban hành lệnh, ngày đã yêu cầu sửa đổi, hoặc bất kỳ ngày nào ở giữa.

Dan Bàng Ở Đầy Trước Khi Gởi

Yêu Cầu Sửa Đổi Của DCS

Xin gửi cho tôi các mẫu đơn đến:

Đơn Xin Sửa Đổi Lệnh Hành Chánh. Yêu cầu DCS tái xét Lệnh Tòa của tôi để tìm xem DCS có thể trợ giúp sửa đổi lệnh này hay không.

Nộp đơn xin hưởng toàn bộ dịch vụ cưỡng bách từ DCS.

Tôi cho rằng lệnh của tôi cần được sửa đổi hoặc thay đổi bởi vì: (Đánh dấu vào bất kỳ ô nào thích hợp)

Thu nhập của một hoặc cả hai phụ huynh đã thay đổi.

Ít nhất một trong số các con:

Đã nhỏ hơn 12 tuổi khi lệnh cấp dưỡng con đã được ban hành và hiện nay là từ 12 tuổi trở lên.

Đã thay đổi chỗ ở.

Không còn là một trẻ nhỏ nữa hoặc vấn đề Nuôi Dưỡng đã thay đổi.

Lệnh của tôi không bao gồm bảo hiểm y tế. Tôi đã trở thành khuyết tật hoặc bị tống giam

Khác (nói cho chúng tôi biết các chi tiết)

<div><div></div>Tên (Viết in)</div>	
<div><div></div>Địa chỉ (Đường)</div>	(Căn Hộ Số)
<div><div></div>Thành phố</div>	Tiểu bang
<div><div></div>Chữ ký</div>	Mã vùng
	Ngày TT / NGNg / NN